



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

*Declaration of performance*

**N° 0832-CPD-1697**

**1. Code d'identification unique du produit type :**

*Unique identification code of the product-type:*

**DMCFS3000**

**2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :**

*Type, batch, serial number or any other element allowing identification of the construction product as required by Article 11(4):*

**NUG30250**

**3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant :**

*Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:*

**Détecteur de chaleur- Détecteurs ponctuels pour les systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments pour l'usage de sécurité au feu.**

*Heat detectors - Detectors for timely detection system and fire alarm installed in building for use in fire safety.*

**4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :**

*Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):*

**COOPER SÉCURITÉ SAS  
ZA de la Gravière – Rue Beethoven  
P.E.E.R. II – BP 10184  
63204 RIOM CEDEX**

**5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :**

*Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks in Article 12(2):*

**Not applicable**

**6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :**

*System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:*

**System1**

**7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :**

*In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:*

**BRE Global Limited 0832**

**a réalisé les essais du produit, l'inspection initiale et le contrôle continu de l'unité de production selon le système 1 et a délivré le certificat de constance des performances/certificat de conformité**

*has performed type testing of the product, initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1 and issued following certificate of constancy of performance / certificate of conformity:*

**0832 – CPD – 1697**

**8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :**

*In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:*

**Non Applicable**

*Not applicable*

**9. Performances déclarées**

*Declared performance*

**Le produit satisfait les exigences des caractéristiques essentielles données ci-après :**

*This construction product meets all requirements incl. all essential characteristics given hereafter:*

<b>Caractéristiques Essentielles</b> <i>Essential characteristics</i>	<b>Performances</b> <i>Performance</i>	<b>Spécification technique harmonisée</b> <i>Harmonized technical specification</i>
<b>Conditions nominales d'activation/Sensibilité, temps de réponse et performances dans des conditions d'incendie</b> <i>Nominal activation conditions/Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire conditions</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 4.2, 4.3, 5.2 to 5.6,5.8, 6.1a, 6.2b a Suffix S detectors, b Suffix R detectors.
<b>Fiabilité de fonctionnement</b> <i>Operational reliability</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 4.4 to 4.11
<b>Tolérance sur la tension d'alimentation</b> <i>Tolerance to supply voltage</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 5.7
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement et du temps de réponse; résistance à la température</b> <i>Durability of operational reliability and response delay: temperature resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 5.9, 5.10
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations</b> <i>Durability of operational reliability Vibration resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 5.14 to 5.17
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité</b> <i>Durability of operational reliability, Humidity resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art: 5.11, 5.12
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à la corrosion.</b> <i>Durability of operational reliability, Corrosion resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art:5.13
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique</b> <i>Durability of operational reliability, Electrical stability</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-5:2000+A1:2002 Art:5.18

<b>Caractéristiques essentielles</b> <i>Essential characteristics</i>	<b>Performances</b> <i>Performance</i>	<b>Spécification technique harmonisée</b> <i>Harmonized technical specification</i>
<b>Conditions nominales d'activation/Sensibilité, temps de réponse et performances dans des conditions d'incendie</b> <i>Nominal activation conditions/Sensitivity, Response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 4.8, 5.2, 5.3, 5.4, 5.6, 5.7, 5.18
<b>Fiabilité de fonctionnement</b> <i>Operational reliability</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.11
<b>Tolérance sur la tension d'alimentation</b> <i>Tolerance to supply voltage</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.5
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement et du temps de réponse, résistance à la température</b> <i>Durability of operational reliability and response delay; temperature resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.8, 5.9
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations</b> <i>Durability of operational reliability: vibration resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.13, 5.14, 5.15, 5.16
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité</b> <i>Durability of operational reliability: humidity resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.10, 5.11
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à la corrosion</b> <i>Durability of operational reliability: corrosion resistance</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.12
<b>Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique</b> <i>Durability of operational reliability; electrical stability</i>	<b>Conforme</b> <i>Pass</i>	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 art: 5.17

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

*The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

**Signé pour le fabricant et en son nom par :**  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

**G. Pellissier** / Responsable certifications

  
**COOPER Safety**  
**COOPER SECURITE SAS**  
SAS au capital de 3000000€  
SIRET 334 438 827 00035  
PEE II - Rue Beethoven  
BP 10184 63204 RIOM Cedex  
Tél: 04 73 67 40 00 - Fax: 04 73 67 40 10

Riom, le 17 février 2014